|  |  |
| --- | --- |
| Parlamento Europeo  2019-2024 | EP logo RGB_Mute |

<Commission>{JURI}Comisión de Asuntos Jurídicos</Commission>

<RefProc>2020/2132</RefProc><RefTypeProc>(INI)</RefTypeProc>

<Date>{15/12/2020}8.1.2021</Date>

<TypeAM>ENMIENDAS</TypeAM>

<RangeAM>1 - 33</RangeAM>

<TitreType>Proyecto de opinión</TitreType>

<Rapporteur>Pascal Durand</Rapporteur>

<DocRefPE>(PE657.481v01-00)</DocRefPE>

<Titre>El derecho de iniciativa del Parlamento</Titre>

<DocRef>(2020/2132(INI))</DocRef>

AM\_Com\_NonLegOpinion

<RepeatBlock-Amend><Amend>Enmienda <NumAm>1</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Pascal Durand, Javier Nart, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara, Stéphane Séjourné</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Considerando A (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
|  | ***A.*** ***Considerando que la Comisión debe promover el interés general de la Unión y tomar las iniciativas adecuadas con este fin; que los actos legislativos de la Unión solo pueden adoptarse a propuesta de la Comisión, excepto cuando los Tratados dispongan otra cosa, tal como se establece en el artículo 17 del Tratado de la Unión Europea (TUE);*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>2</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Pascal Durand, Javier Nart, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara, Stéphane Séjourné</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Considerando B (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
|  | ***B.*** ***Considerando que los Tratados solo otorgan al Parlamento un derecho directo de iniciativa en muy pocos casos, en particular, en lo que atañe a su propia composición, la elección de sus miembros y su Estatuto y el Estatuto del Defensor del Pueblo, y para incoar procedimientos en relación con el Estado de Derecho, establecer comisiones temporales de investigación e iniciar una revisión de los Tratados; que el Parlamento tiene derecho a solicitar a la Comisión que presente las propuestas oportunas sobre cualquier asunto que a juicio de este requiera la elaboración de un acto de la Unión para la aplicación de los Tratados, con arreglo al artículo 225 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea (TFUE); que el artículo 47 del Reglamento interno del Parlamento Europeo ofrece más detalles sobre este derecho de iniciativa indirecto;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>3</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Pascal Durand, Javier Nart, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara, Stéphane Séjourné</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Considerando C (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
|  | ***C.*** ***Considerando que el artículo 225 del TFUE obliga a la Comisión a comunicar las razones si no presenta propuesta alguna tal como le ha solicitado el Parlamento; que esta disposición del Tratado tiene carácter obligatorio;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>4</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Pascal Durand, Javier Nart, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara, Stéphane Séjourné</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Considerando D (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
|  | ***D.*** ***Considerando que el Parlamento Europeo es la única institución de la Unión elegida por sufragio directo y que, al mismo tiempo, tiene menos competencias de iniciativa legislativa que la mayoría de los Parlamentos nacionales;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>5</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Pascal Durand, Javier Nart, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara, Stéphane Séjourné</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Considerando E (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
|  | ***E.*** ***Considerando que, antes de ser elegida como presidenta de la Comisión, Ursula von der Leyen se comprometió a responder a las iniciativas legislativas que fueran aprobadas por una mayoría de diputados al Parlamento y respetasen plenamente los principios de proporcionalidad, subsidiariedad y mejora de la legislación;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>6</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Pascal Durand, Javier Nart, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara, Stéphane Séjourné</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Considerando F (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
|  | ***F.*** ***Considerando que la Conferencia sobre el Futuro de Europa brindará una ocasión para ahondar la reflexión con la sociedad civil sobre el mejor modo de reforzar el derecho de iniciativa del Parlamento en relación con la mejora de la legislación;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>7</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Pascal Durand, Javier Nart, Karen Melchior, Stéphane Séjourné</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Considerando G (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
|  | ***G.*** ***Lamenta el desequilibrio de poderes para fijar la agenda de la Unión que existe entre la Comisión, el Consejo y el Parlamento, en particular en ámbitos políticos en los que la Comisión no dispone de un derecho de iniciativa exclusivo y el Consejo no tiene obligación de consulta, en concreto en los ámbitos de la unión económica y monetaria y de la política exterior y de seguridad común, cuyas competencias han sido transferidas al alto representante de la Unión y al Servicio Europeo de Acción Exterior;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>8</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Laura Huhtasaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
| 1. Considera que el derecho de iniciativa legislativa de la Comisión, tal como se establece en los Tratados, no ha sido ni constructivo ni productivo en los últimos años, ***lo que ha conllevado una disminución de la producción de*** la Comisión ***en la última década y que los presidentes de la Comisión no hayan asumido sus responsabilidades políticas***; recomienda encarecidamente, por tanto, que la Comisión de Asuntos Constitucionales ***aproveche en mayor medida las competencias que los Tratados asignan al Parlamento y*** considere la posibilidad de ***su revisión*** para ***conferir al Parlamento un*** derecho ***directo*** de iniciativa legislativa; | 1. Considera que el derecho de iniciativa legislativa de la Comisión, tal como se establece en los Tratados, no ha sido ni constructivo ni productivo en los últimos años, ***y que*** la Comisión ***carece de legitimidad democrática para desempeñar ese papel político***; recomienda encarecidamente, por tanto, que la Comisión de Asuntos Constitucionales considere la posibilidad de ***revisar los Tratados*** para ***retirar a la Comisión su*** derecho de iniciativa legislativa ***y transferirlo al Consejo y al Parlamento***; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>9</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marion Walsmann, Andrzej Halicki, Sven Simon, Daniel Buda, Esteban González Pons</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
| 1. ***Considera que el*** derecho de iniciativa legislativa ***de la Comisión, tal como se establece en los Tratados, no ha sido ni constructivo ni productivo en los últimos años, lo que ha conllevado una disminución de la producción de la Comisión en la última década y que los presidentes de*** la Comisión ***no hayan asumido sus responsabilidades políticas***; recomienda encarecidamente, por tanto, que la Comisión de Asuntos Constitucionales aproveche en mayor medida las competencias que los Tratados asignan al Parlamento y ***considere la posibilidad de su revisión para*** conferir al Parlamento un derecho directo de iniciativa legislativa; | 1. ***Subraya que el Parlamento es un órgano elegido democráticamente que, a diferencia de los Parlamentos nacionales, no dispone de un*** derecho ***formal*** de iniciativa legislativa***; considera que, por tanto, el hecho de que*** la Comisión ***disponga de un derecho directo de iniciativa legislativa exclusivo plantea un problema de legitimidad democrática que debe abordarse***; recomienda encarecidamente, por tanto, que la Comisión de Asuntos Constitucionales aproveche en mayor medida las competencias que los Tratados asignan al Parlamento y ***analice los distintos modos de*** conferir al Parlamento un derecho directo de iniciativa legislativa; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>10</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marion Walsmann, Andrzej Halicki, Sven Simon, Daniel Buda, Esteban González Pons</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 2</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
| 2. Subraya que el Consejo Europeo tiene un derecho de iniciativa de facto en el espacio de libertad, seguridad y justicia, de conformidad con el artículo 68 del TFUE, que no refleja la igualdad ***de condiciones*** entre el Parlamento y el Consejo; asimismo, subraya la influencia temprana de los Estados miembros a través de su participación en los numerosos órganos consultivos de la Comisión; | 2. Subraya que el Consejo Europeo tiene un derecho de iniciativa de facto en el espacio de libertad, seguridad y justicia, de conformidad con el artículo 68 del TFUE, que no refleja la igualdad ***legislativa*** entre el Parlamento y el Consejo***, tal como se prevé en el Acuerdo Interinstitucional sobre la Mejora de la Legislación***; asimismo, subraya la influencia temprana de los Estados miembros a través de su participación en los numerosos órganos consultivos de la Comisión***, y pide a la Comisión que garantice al Parlamento el mismo grado de participación***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>11</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Laura Huhtasaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 2</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
| 2. Subraya que el Consejo Europeo tiene un derecho de iniciativa de facto en el espacio de libertad, seguridad y justicia, de conformidad con el artículo 68 del TFUE***, que no refleja la igualdad de condiciones entre el Parlamento y el Consejo***; asimismo, subraya la influencia temprana de los Estados miembros a través de su participación en los numerosos órganos consultivos de la Comisión; | 2. Subraya que el Consejo Europeo tiene un derecho de iniciativa de facto en el espacio de libertad, seguridad y justicia, de conformidad con el artículo 68 del TFUE; asimismo, subraya la influencia temprana de los Estados miembros a través de su participación en los numerosos órganos consultivos de la Comisión; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>12</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
| 3. Estima que el Parlamento ***debe*** tener un derecho de iniciativa legislativa directo ***y reforzado, ya que*** representa ***directamente a los ciudadanos europeos y no solo a los intereses nacionales, que deben ser contraequilibrados***; ***por consiguiente, lamenta que esta posibilidad haya sido periódicamente aplazada a una futura revisión de los Tratados;*** | 3. Estima que el ***Consejo y el*** Parlamento ***deben*** tener un derecho de iniciativa legislativa directo***, el primero porque*** representa ***a los Estados y el segundo porque es resultado del sufragio universal***; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>13</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Manon Aubry</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
| 3. Estima que el Parlamento debe tener un derecho de iniciativa legislativa directo y reforzado, ya que representa directamente a los ***ciudadanos europeos y no solo a los intereses nacionales, que deben ser contraequilibrados***; por consiguiente, lamenta que esta posibilidad haya sido periódicamente aplazada a una futura revisión de los Tratados; | 3. Estima que el Parlamento debe tener un derecho de iniciativa legislativa directo y reforzado, ya que representa directamente a los ***pueblos europeos***; por consiguiente, lamenta que esta posibilidad haya sido periódicamente aplazada a una futura revisión de los Tratados; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>14</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marion Walsmann, Andrzej Halicki, Sven Simon, Esteban González Pons</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
| 3. Estima que el Parlamento debe tener un derecho de iniciativa legislativa directo y reforzado, ya que representa directamente a los ciudadanos europeos y no solo a los intereses nacionales, que deben ser contraequilibrados; por consiguiente, lamenta que esta posibilidad haya sido periódicamente aplazada a una futura revisión de los Tratados; | *(No afecta a la versión española).* |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>15</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Pascal Durand, Marie Toussaint, Tiemo Wölken</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 3 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
|  | ***3 bis.*** ***Considera que, de conformidad con el artículo 15 del Reglamento (UE) 2019/788, cuando la Comisión no publique sus conclusiones o indique en una comunicación que no tiene intención de tomar medidas en respuesta a una iniciativa ciudadana europea (ICE) que cumpla los requisitos de procedimiento, el Parlamento podría decidir darle curso con un informe de iniciativa legislativa (INL) basado en la ICE; insta a la Comisión a que se comprometa a presentar una propuesta legislativa tras la aprobación de una iniciativa del Parlamento basada en una ICE que cumpla los requisitos de procedimiento y sea acorde con los Tratados y los valores fundamentales de la Unión consagrados en el artículo 2 del TUE; propone a tal fin modificar el Acuerdo marco sobre las relaciones entre el Parlamento Europeo y la Comisión Europea;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>16</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marion Walsmann, Andrzej Halicki, Sven Simon, Daniel Buda, Esteban González Pons</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 3 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
|  | ***3 bis.*** ***Señala que conceder al Parlamento el derecho de iniciativa legislativa requiere una revisión del Tratado y que, por tanto, merece la pena estudiar el potencial de las disposiciones actuales del Tratado para incrementar la influencia del Parlamento en materia de iniciativa legislativa a fin de allanar el camino a un derecho de iniciativa directo;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>17</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marion Walsmann, Andrzej Halicki, Sven Simon, Daniel Buda, Esteban González Pons</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 3 ter (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
|  | ***3 ter.*** ***Pone de relieve la importancia del Acuerdo Interinstitucional entre el Parlamento Europeo, el Consejo y la Comisión y del Acuerdo marco sobre las relaciones entre el Parlamento Europeo y la Comisión Europea, así como que la introducción de cambios en estos permitiría incrementar las competencias del Parlamento para fijar la agenda legislativa y reajustar el equilibrio institucional sin modificar formalmente los Tratados;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>18</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marion Walsmann, Andrzej Halicki, Sven Simon, Esteban González Pons</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 3 quater (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
|  | ***3 quater.*** ***Propone que se estudie un procedimiento que permita al Parlamento apoyar ideas en forma de un patrocinio de, por ejemplo, las posiciones del Comité Económico y Social Europeo y del Comité Europeo de las Regiones en el marco del artículo 225 del TFUE;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>19</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 4</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
| 4. Lamenta profundamente que solo un tercio de los procedimientos de iniciativa legislativa y no legislativa del Parlamento puedan considerarse satisfactorios y que la mayoría de los informes de iniciativa legislativa adoptados desde 2011 no hayan dado lugar a una respuesta positiva de la Comisión1; lamenta asimismo 2 que, hasta la fecha, no se haya respetado sistemáticamente el plazo de tres meses para que la Comisión reaccione a una resolución parlamentaria, tal como se establece en el apartado 16 del Acuerdo marco sobre las relaciones entre el Parlamento Europeo y la Comisión Europea («Acuerdo Marco de 2010»)2, ni el plazo de un año para que la Comisión presente una propuesta legislativa en respuesta a un informe de iniciativa legislativa; | 4. Lamenta profundamente que solo un tercio de los procedimientos de iniciativa legislativa y no legislativa del Parlamento puedan considerarse satisfactorios y que la mayoría de los informes de iniciativa legislativa adoptados desde 2011 no hayan dado lugar a una respuesta positiva de la Comisión1; lamenta asimismo 2 que, hasta la fecha, no se haya respetado sistemáticamente el plazo de tres meses para que la Comisión reaccione a una resolución parlamentaria, tal como se establece en el apartado 16 del Acuerdo marco sobre las relaciones entre el Parlamento Europeo y la Comisión Europea («Acuerdo Marco de 2010»)2, ni el plazo de un año para que la Comisión presente una propuesta legislativa en respuesta a un informe de iniciativa legislativa; ***infiere de ello que el sistema actual debe transformarse profundamente;*** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 1 Andreas Maurer, Universidad de Innsbruck, Cátedra Jean Monnet de Estudios de Integración Europea y Michael C. Wolf, Universidad de Innsbruck: «The European Parliament’s right of initiative», julio de 2020, pp. 55 y 57. | 1 Andreas Maurer, Universidad de Innsbruck, Cátedra Jean Monnet de Estudios de Integración Europea y Michael C. Wolf, Universidad de Innsbruck: «The European Parliament’s right of initiative», julio de 2020, pp. 55 y 57. |
| 2 DO L 304 de 20.11.2010, p. 47. | 2 DO L 304 de 20.11.2010, p. 47. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>20</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marion Walsmann, Andrzej Halicki, Sven Simon, Daniel Buda, Esteban González Pons</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 4</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
| 4. Lamenta profundamente que ***solo un tercio de los procedimientos de iniciativa legislativa y no legislativa del Parlamento puedan considerarse satisfactorios y que*** la mayoría de los informes de iniciativa legislativa adoptados desde 2011 ***no hayan dado lugar a una respuesta positiva de la Comisión***1; lamenta asimismo que, hasta la fecha, no se haya respetado sistemáticamente el plazo de tres meses para que la Comisión reaccione a una resolución parlamentaria, tal como se establece en el apartado 16 del Acuerdo marco sobre las relaciones entre el Parlamento Europeo y la Comisión Europea («Acuerdo Marco de 2010»)2, ni el plazo de un año para que la Comisión presente una propuesta legislativa en respuesta a un informe de iniciativa legislativa; | 4. Lamenta profundamente que ***la Comisión no haya dado seguimiento a*** la mayoría de los informes de iniciativa legislativa adoptados desde 2011 ***presentando una propuesta adecuada***1; lamenta asimismo que, hasta la fecha, no se haya respetado sistemáticamente el plazo de tres meses para que la Comisión reaccione a una resolución parlamentaria, tal como se establece en el apartado 16 del Acuerdo marco sobre las relaciones entre el Parlamento Europeo y la Comisión Europea («Acuerdo Marco de 2010»)2, ni el plazo de un año para que la Comisión presente una propuesta legislativa en respuesta a un informe de iniciativa legislativa; |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 1 Andreas Maurer, Universidad de Innsbruck, Cátedra Jean Monnet de Estudios de Integración Europea y Michael C. Wolf, Universidad de Innsbruck: «The European Parliament’s right of initiative», julio de 2020, pp. 55 y 57. | 1 Andreas Maurer, Universidad de Innsbruck, Cátedra Jean Monnet de Estudios de Integración Europea y Michael C. Wolf, Universidad de Innsbruck: «The European Parliament’s right of initiative», julio de 2020, pp. 55 y 57. |
| 2 DO L 304 de 20.11.2010, p. 47. | 2 DO L 304 de 20.11.2010, p. 47. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>21</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Laura Huhtasaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
| ***5.*** ***Opina que los informes de iniciativa legislativa en el ámbito del procedimiento legislativo ordinario, con un solo destinatario y posibles propuestas en plazos realistas, tendrán más éxito; recomienda, por tanto, que la Comisión de Asuntos Constitucionales invite a la Comisión a la mesa de negociación con el fin de ampliar ligeramente los plazos pertinentes y dar cabida a las supuestas dificultades organizativas en relación con el Acuerdo Marco de 2010 y, de este modo, reforzar la capacidad de respuesta de la Comisión a las resoluciones del Parlamento; espera, no obstante, que la respuesta de la Comisión a un informe de iniciativa legislativa y su aplicación sean automáticas;*** | ***suprimido*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>22</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marion Walsmann, Andrzej Halicki, Sven Simon, Daniel Buda, Esteban González Pons</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
| 5. Opina que los informes de iniciativa legislativa en el ámbito del procedimiento legislativo ordinario, con un solo destinatario y ***posibles*** propuestas ***en*** plazos realistas, ***tendrán más éxito***; recomienda***, por tanto,*** que la Comisión de Asuntos Constitucionales invite a la Comisión a la mesa de negociación con el fin de ampliar ligeramente los plazos pertinentes y dar cabida a las supuestas dificultades organizativas en relación con el Acuerdo Marco de 2010 y, de este modo, reforzar la capacidad de respuesta de la Comisión a las resoluciones del Parlamento; espera, no obstante, que la ***respuesta de la*** Comisión ***a*** un informe de iniciativa legislativa ***y su aplicación sean automáticas***; | 5. Opina que los informes de iniciativa legislativa en el ámbito del procedimiento legislativo ordinario, con un solo destinatario y propuestas ***claramente definidas, centradas en el objetivo del informe y con*** plazos realistas, ***tienen más posibilidades de traducirse en propuestas legislativas de la Comisión***; recomienda que la Comisión de Asuntos Constitucionales invite a la Comisión a la mesa de negociación con el fin de ampliar ligeramente los plazos pertinentes y dar cabida a las supuestas dificultades organizativas en relación con el Acuerdo Marco de 2010 y, de este modo, reforzar la capacidad de respuesta de la Comisión a las resoluciones del Parlamento; espera, no obstante, que la Comisión ***traduzca automáticamente*** un informe de iniciativa legislativa ***en una propuesta legislativa concreta***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>23</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Tiemo Wölken</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 5 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
|  | ***5 bis.*** ***Considera que el Acuerdo Interinstitucional sobre la Mejora de la Legislación desempeña un papel esencial al garantizar una cooperación sincera y transparente durante todo el ciclo legislativo y hace posible una mejor comprensión mutua de las posiciones de las distintas instituciones; pide que se estudie en qué medida se debe revisar el Acuerdo Interinstitucional sobre la Mejora de la Legislación para eliminar posibles barreras al derecho de iniciativa del Parlamento;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>24</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marie Toussaint</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 5 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
|  | ***5 bis.*** ***Considera que deben diseñarse nuevos mecanismos legislativos de la Unión que conecten a los ciudadanos europeos con sus representantes elegidos del Parlamento Europeo a fin de mejorar la participación ciudadana y la democracia europea en su conjunto; considera, por ejemplo, que se deben reducir los umbrales de procedimiento de las ICE cuando una propuesta de ICE sea cofirmada por un número mínimo de diputados al Parlamento Europeo;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>25</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marion Walsmann, Andrzej Halicki, Sven Simon, Daniel Buda, Esteban González Pons</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 5 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
|  | ***5 bis.*** ***Recuerda que el Parlamento dispone de una estructura para la realización de evaluaciones de impacto y manifiesta su convencimiento de que debe ser de uso obligatorio antes de elaborar cualquier informe de iniciativa legislativa, a fin de mejorar la evaluación del valor añadido europeo prevista en el Acuerdo Interinstitucional sobre la Mejora de la Legislación;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>26</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Pascal Durand, Javier Nart, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara, Stéphane Séjourné</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 5 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
|  | ***5 bis.*** ***Subraya que el Parlamento se adhiere plenamente al Acuerdo interinstitucional entre el Parlamento Europeo, el Consejo de la Unión Europea y la Comisión Europea sobre la mejora de la legislación, que resalta la necesidad de un análisis previo del «valor añadido europeo» y de una evaluación del «coste de la no Europa»;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>27</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marie Toussaint</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 5 ter (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
|  | ***5 ter.*** ***Pide a la Comisión que estudie la posibilidad de introducir mecanismos de democracia directa, como asambleas ciudadanas o referendos sobre cuestiones concretas, que confieran a los ciudadanos de la Unión facultades decisorias o consultivas en el proceso legislativo de la Unión, sin depender de una reforma del Tratado;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>28</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Laura Huhtasaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 6</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
| ***6.*** ***Insta a la Comisión, en su calidad de guardiana de los Tratados, a que asuma sus responsabilidades y cumpla sus propios compromisos;*** | ***suprimido*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>29</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marion Walsmann, Andrzej Halicki, Sven Simon, Daniel Buda, Esteban González Pons</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 6</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
| 6. Insta a la Comisión, en su calidad de guardiana de los Tratados, a que asuma sus responsabilidades y ***cumpla sus propios compromisos***; | 6. Insta a la Comisión, en su calidad de guardiana de los Tratados, a que asuma sus responsabilidades y ***garantice de forma sistemática la participación del Parlamento en la toma de decisiones sobre el programa de trabajo de la Comisión, de forma que dicho programa deba ser aprobado por el Parlamento antes de su publicación y se incremente así el poder de este último en la fijación de la agenda en tanto no se establezca un derecho directo de iniciativa***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>30</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Gilles Lebreton, Jean-Paul Garraud, Gunnar Beck, Laura Huhtasaari</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 7</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
| ***7.*** ***Opina que, si la Comisión no da curso a la petición del Parlamento de un acto legislativo en el ámbito del procedimiento legislativo ordinario, su resolución aprobada por mayoría de los miembros constituirá la base para que el propio Parlamento inicie un procedimiento legislativo;*** | ***suprimido*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>31</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marion Walsmann, Andrzej Halicki, Sven Simon, Daniel Buda, Esteban González Pons</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 7</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
| 7. Opina que, si la Comisión no da curso a la ***petición*** del Parlamento de un acto legislativo en el ámbito del procedimiento legislativo ordinario, ***su resolución aprobada por mayoría de los miembros constituirá la base para que el propio*** Parlamento ***inicie un procedimiento legislativo***; | 7. Opina que, si la Comisión no da curso a la ***solicitud*** del Parlamento de un acto legislativo en el ámbito del procedimiento legislativo ordinario, ***el*** Parlamento ***debe considerar de forma sistemática la posibilidad de interponer un recurso por la omisión de la Comisión ante el Tribunal de Justicia de la Unión Europea para que declare la infracción de la Comisión con arreglo al artículo 265 del TFUE***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>32</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marion Walsmann, Andrzej Halicki, Sven Simon, Daniel Buda, Esteban González Pons</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 8</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
| 8. Estima que en caso de que, tras una solicitud del Parlamento, la Comisión no presente una propuesta legislativa y no proporcione una justificación adecuada, como exige el artículo 225 del TFUE, ***se produciría una omisión y el Parlamento se reservaría su derecho a actuar*** con arreglo al artículo ***265*** del TFUE. | 8. Estima que en caso de que, tras una solicitud del Parlamento, la Comisión no presente una propuesta legislativa y no proporcione una justificación adecuada, como exige el artículo 225 del TFUE, ***ello daría lugar a una moción de censura sobre la gestión de la Comisión*** con arreglo al artículo ***234*** del TFUE. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Enmienda <NumAm>33</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Marion Walsmann, Andrzej Halicki, Sven Simon, Daniel Buda, Esteban González Pons</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Proyecto de opinión</DocAmend>

<Article>Apartado 8 bis (nuevo)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Proyecto de opinión | Enmienda |
|  | ***8 bis.*** ***Manifiesta su convencimiento de que el artículo 294 del TFUE debe revisarse de forma que la resolución del Parlamento por la que se solicite un acto legislativo en virtud del artículo 225 del TFUE, adoptada por una mayoría de diputados, constituya la base para un procedimiento legislativo iniciado por el propio Parlamento si la Comisión no da curso a la propuesta legislativa en un plazo de doce meses tras la solicitud del Parlamento.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend></RepeatBlock-Amend>